

## Arts Council Tokyo

### Announcement to hold an additional programs of The Traditional Culture and Performing Arts Experience Program for Foreigners and its coverage.

As a new initiative this year, **Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)** holds accessible short programs that offer foreign visitors and others the opportunity to gain first-hand experience of traditional culture and performing arts around tourist attractions in Tokyo. In addition, we provide programs, which combine hands-on experience with the viewing of performances, as well as giving school children throughout Tokyo the opportunity to come into contact with Japanese traditional culture and performing arts, thereby enabling to deepen their understandings of the value of Japanese culture. This time, we announce its additional programs of the Traditional Culture and Performing Arts Experience Program for Foreigners and the details of "Let's All Enjoy the World of Nihon Buyo" which offers the performances and hands-on experience for foreigners, we welcome you to visit these programs and cover them in the media.

#### 1. Programs for Foreign Visitors I

This accessible program allows participants to experience authentic traditional culture and performing arts in a short time. All programs will be carried out with explanations in English. (Printed materials will be available in Chinese and Korean.) The Engei Workshop and Japanese Traditional Dance Workshop have been being carried out, and following ①~③ are the additional programs now.

Organized by Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)

Supported and Cooperated by Tokyo Metropolitan Government

#### ① 《Calligraphy Workshop》

**【Program】** We carry out simple explanation about calligraphy and demonstraion by the instructor and you will experience calligraphy with an English interpreter. You can learn basics of calligraphy using a writing brush, ink, Japanese writing paper at Taisho Kinenkan while viewing parts of gardens. In addition, you will write a letter to the postcard, then make an original card. The leading calligraphers in Japan teach you with hospitality.

**【Date】** Tuesday 10th / Wednesday 11th / Thursday 12th / Sunday 22nd /  
Monday (Public holiday) 23rd / Tuesday 24th , November 2015  
11:00~12:00 / 13:00~14:00 / 14:30~15:30

\* The time will change only on 24th November. (14:00~15:00 / 15:30~16:30 / 17:00~18:00)

**【Venue】** Taisho Kinenkan, located outside of Kiyosumi Gardens (3-3-9, Kiyosumi, Koto-ku, Tokyo)

**【Capacity】** 45 per workshop

**【Price】** Free

\* In case entering the garden, please pay the entrance fee at the garden entrance. (Entry until 16:30)

\* You can take the writing brushes home with you.

\* We also offer postcards (used in the workshop), picture card, recycled writing paper as your souvenir.

## ② 《Tea Ceremony Workshop》

**【Program】** You can enjoy Japanese tea ceremony and learn about manners of tea ceremony and the history of Gokokuji Temple. You can also walk around some historical spots in Gokokuji Temple. An experience in a genuine tea ceremony room, the experience for which participants make tea, worship in a main hall of the temple and a tour in a tea ceremony room are scheduled with the refreshing sky of autumn, please enjoy tea ceremony. English guidance is available.

**【Date】** Tuesday 17th November, 2015  
10:00~12:00 / 13:00~15:00

**【Venue】** Gokokuji Temple  
(5-40-1,Otsuka,Bunkyo-ku,Tokyo)

**【Capacity】** 50 per each workshop

**【Price】** 500yen (For tea and sweets,Tax Included)



Image of tea ceremony



Image of making tea



Gokokuji Temple

## ③ 《Shamisen of Nagauta Workshop》

**【Program】** Nagauta, originated as the kabuki music and developed as shamisen music, is a type of traditional Japanese music played on shamisen (music instrument). In this program, you can try shamisen and professional Nagauta players will perform and explain nagauta in a way that makes it easy even for first-timers to understand.

**【Date】** Second Saturdays and Sundays, December 2015-March 2016  
Saturday 12th and Sunday 13th December 2015, Saturday 9th and Sunday 10th January 2016,  
Saturday 13th and Sunday 14th February 2016, Saturday 12th and Sunday 13th March 2016.  
11:00~11:40 / 12:30~13:10 / 14:00~14:40 / 15:30~16:10 (40 minutes/program)

**【Venue】** Asakusa Culture Tourist Information Center  
(2-18-9 Kaminarimon, Taito-ku, Tokyo)

**【Price】** Free



Shamisen workshop



Nagauta performance

## 2. Programs for foreign visitors II

A performance that combines culture and performing arts appreciation and hands-on experience in order to deepen understanding of Japanese traditional culture and performing arts. In addition to "Noh Theater: Beyond words, Beyond Borders" which is already informed on 3rd September 2015, we inform you about the following performances, as details are confirmed.

Organized by Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)

Supported and Cooperated by Tokyo Metropolitan Government

### 《Let's All Enjoy the World of Nihon Buyo》

#### Try / Touch / Enjoy – An Introduction to Dance

This event offers lectures and experience about Nihon Buyo (Traditional Japanese Dance) using Japanese musical instruments such as shamisen, taiko and koto, as well as trying out stage makeup, costumes and props for Japanese dance, and experiencing traditional lion dances, giving those with little contact with such traditional arts the opportunity to interact with and learn about Japanese traditions. Earphone guidance is available during the performance, and English interpretation at the experience time is available.

【Date】 Sunday 20th December 2015 at 14:00

【Venue】 Shibuya Cultural Center Owada, Denso Hall  
23-21 Sakuragaoka-cho, Shibuya-ku, Tokyo



Exhibition of costumes and wigs



Exhibition of props



Visitors try on wigs



Makeup experience

#### 【Performers】

Senyoichi NISHIKAWA, Etsuko FUJIMA, Yuka MIZUKI, Tatsuya FUJIMA, Jutaichiro HANAYAGI, Satojiro WAKAYAGI, etc.

#### 【Program】

1. Renjishi (Dance of Lion) –Another Company Version–
2. “Two Songs From Yamatogaku (The new Japanese music in early modern times)” Yamatogaku in English!

#### 【Title of songs】

“HANADAYORI” : Beautiful dance in the performance of “Yamatogaku .”

“YUKI NO FURU MACHIWO” : Dancing, playing Japanese musical instruments and singing in English lyrics.

“MATSURI” : Everybody can participate in the performance by a shout of a festival.

#### 【Participation】

An advance reservation is necessary.

You can reserve your seat via website, from Saturday 31st October.

Website : <https://v3.apollon.nta.co.jp/nihonbuyo/>

#### 【Price】 Free

\*This show finishes at 17:00.

◀ The list of details for traditional culture and performing arts experience program for foreigners ▶

	Program	Price	How to participate
Programs for Foreign Visitors I	<b>Additional program</b> <b>Calligraphy Workshop</b> [Date] Tuesday 10th / Wednesday 11th / Thursday 12th / Sunday 22nd / Monday (Public holiday) 23rd / Tuesday 24th, November 2015 [Venue] Taisho Kinenkan, located outside of Kiyosumi Gardens 3-3-9, Kiyosumi, Koto-ku, Tokyo Supported by Tokyo Metropolitan Park Association, MAINICHISHODOKAI Incorporated foundation	Free	■Tokyo Tradition Office, Arts Council Tokyo ・ Please apply from the website "Apollon" <a href="https://v3.apollon.nta.co.jp/shodo/">https://v3.apollon.nta.co.jp/shodo/</a> ・ TEL 03-5369-4541 (10:00~18:00) ・ E-mail info@tokyo-tradition.jp
	<b>Additional Program</b> <b>Tea Ceremony Workshop</b> [Date] Wednesday 17th November, 2015 [Venue] Gokokuji Temple 5-40-1, Otsuka, Bunkyo-ku, Tokyo Supported by Enshu Sado School	500yen (For tea and sweets)	■Tokyo Tradition Office, Arts Council Tokyo ・ Please apply from the website "Apollon" <a href="https://v3.apollon.nta.co.jp/sado/">https://v3.apollon.nta.co.jp/sado/</a> ・ TEL 03-5369-4541 (10:00~18:00) ・ E-mail info@tokyo-tradition.jp
	<b>Shamisen of Nagauta Workshop</b> [Date] Second Saturdays and Sundays, December 2015-March 2016 [Venue] Asakusa Culture Tourist Information Center 2-18-9 Kaminarimon, Taito-ku, Tokyo Supported by Nagauta Association	Free	Numbered tickets will be distributed 30 minutes in advance of each workshop on the day held
	<b>Engei Workshop</b> [Date] Every Saturday from April 25, 2015 to March 2016 [Venue] Edo-Tokyo Museum 1-4-1 Yokoami, Sumida-ku, Tokyo Supported by RAKUGO GEIJYUTSU Association	Free	Priority will be given to those who arrive first
	<b>Traditional Japanese Dance Workshop</b> [Date] Every Sunday from May 3, 2015 to March 2016 [Venue] Asakusa Culture Tourist Information Center 2-18-9 Kaminarimon, Taito-ku, Tokyo Supported by The Japanese Classical Dance Association (Tokyo Branch Joto Block)	Free	Numbered tickets will be distributed 30 minutes in advance of each workshop on the day held
Programs for Foreign Visitors II	<b>Let's All Enjoy the World of Nihon Buyo</b> [Date] Sunday 20th December 2015 at 14:00 [Venue] Shibuya Cultural Center Owada, Densho Hall 23-21 Sakuragaoka-cho, Shibuya-ku, Tokyo Produced by Another Company	Free	■Tokyo Tradition Office, Arts Council Tokyo ・ Please apply via the website "Apollon" from Saturday 31st October. <a href="https://v3.apollon.nta.co.jp/nihonbuyo/">https://v3.apollon.nta.co.jp/nihonbuyo/</a> *Please buy the ticket for the wheelchair at Tokyo Tradition Office by phone.
	<b>Noh Theater: Beyond Words, Beyond Borders</b> [Date] Saturday 21st November 2015 at 14:00 (Experience Corner at 12:00) [Venue] Kita Noh Theatre 4-6-9 Kamiosaki, Shinagawa-ku, Tokyo Produced by Roppeita XIV Commemorative Foundation	All seats reserved Adult: 3,500yen Student: 1,500yen	■Tixee (For English) <a href="https://tixee.tv/">https://tixee.tv/</a> ■Ticket PIA 0570-02-9999(P code:445-697) <a href="http://pia.jp/">http://pia.jp/</a> ■LAWSON Ticket 0570-000-407(10:00~20:00) 0570-084-003(Sound Automatic Correspondence L code 37271) <a href="http://l-tike.com/">http://l-tike.com/</a> ■e+ <a href="http://eplus.jp/">http://eplus.jp/</a> ■Kita Noh Theatre Official Website <a href="http://kita-noh.com/">http://kita-noh.com/</a>

Organized by Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)  
 Supported and Cooperated by Tokyo Metropolitan Government

<Inquiries about this event>

**Tokyo Tradition Office, Arts Council Tokyo**

TEL : 03-5369-4541 (10:00 – 18:00)

FAX : 03-3225-1006

WEBSITE : <http://www.tokyo-tradition.jp/eng/>

E-mail : [admi1@tokyo-tradition.jp](mailto:admi1@tokyo-tradition.jp)

Yotsuya TN Bldg, 4F 16-1, Samon-cho, Shinjuku-ku, Tokyo, 160-0017

\*All programs and performances are subject to change without notice

## FAX application form for coverage

**FAX: 03-3225-1006****Programs** ※Please tick the program you would like to interview.**1. Program for foreign visitors I** ① **Calligraphy Workshop**Tuesday 10th / Wednesday 11th / Thursday 12th / Sunday 22nd / Monday (Public holiday) 23rd /  
Tuesday 24th, November 2015 ② **Tea Ceremony Workshop** Wednesday 17th November, 2015 ③ **Shamisen of Nagauta Workshop** Second Saturdays and Sundays, December 2015-March 2016 ④ **Engei Workshop** Every Saturday from April 25, 2015 to March 2016 (Excluding December 26, 2015) ⑤ **Traditional Japanese Dance Workshop** Every Sunday from May 3, 2015 to March 2016  
(Excluding several dates)**2. Program for foreign visitors II** **Let's All Enjoy the World of Nihon Buyo**

Sunday 20th December 2015 at 14:00

Performers: Senyoichi NISHIKAWA, Etsuko FUJIMA, Yuka MIZUKI, Tatsuya FUJIMA, Jutaichiro HANAYAGI,  
Satojiro WAKAYAGI, etc. **Noh Theater: Beyond Words, Beyond Borders**

Saturday 21st November 2015 at 14:00 (Experience Corner at 12:00)

Performers: Shigeru NAGASHIMA, Ryoichi KANO, Teruhisa OSHIMA, Noboru YASUDA, Doji SHIGEYAMA,  
Richard EMMERT, etc. **Outline**

Please tell us if you plan to feature or broadcast the events.

Please give details of the date you plan to feature or broadcast the event.

Name of media: \_\_\_\_\_ Date of publication: (dd) (mm) (yyyy)

Date and time of broadcast: (dd) (mm) (yyyy) Time: - \_\_\_\_\_

(Program name: \_\_\_\_\_)

 **I require photographic data**

Name of program: \_\_\_\_\_

Photo: \_\_\_\_\_

 **I would like to interview one of the artists.**

Artist whom you would like to interview Name: \_\_\_\_\_ / Program \_\_\_\_\_

Requested date and time for interview Date: (dd) (mm) (yyyy) Time: - \_\_\_\_\_

 **I would like to cover on the performance day ( / )** Artist whom you would like to interview Name: \_\_\_\_\_

<b>Your company</b>	
<b>Media name</b>	
<b>Reporter's name</b>	
<b>Number of Camera and Video</b>	
<b>TEL</b>	
<b>FAX</b>	
<b>E-mail</b>	
<b>Contents of interview</b>	

※Our PR manager will reply to you, as soon as possible.